

ITMS2014+ : 312020A017

Zmluva o poskytnutí vysielacieho času č. 430/KGR/2015

uzatvorená v zmysle ust. § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný
zákoník v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami

1. C.E.N. s.r.o.

Sídlo: Gagarinova 12, 821 05 Bratislava

Zastúpená: **PhDr. Martin Ilavský PhD.**, konateľ a generálny riaditeľ
PhDr. Pavel Komorník M.B.A., konateľ

IČO: 357 80 886

DIČ: 2020276852

IČ DPH: SK2020276852

Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, vložka číslo 21029/B, oddiel Sro.
(ďalej len „poskytovateľ“)

2. Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny

Sídlo: Špitálska č.8, 812 67 Bratislava

Zastúpené: **Ing. Marián Valentovič**, generálny riaditeľ

IČO: 30794536

DIČ: 2021777780

Zapísaný: ako rozpočtová
organizácia, zriadená zákonom č.
453/2003 Z. z.

(ďalej len „objednávateľ“)

(objednávateľ a poskytovateľ spolu ďalej len „zmluvné strany“)

sa dohodli na znení tejto zmluvy o poskytnutí vysielacieho času (ďalej len „zmluva“).

Preambula zmluvy

Táto zmluva vychádza zo zásady vzájomnej výhodnosti pre obidve zmluvné strany, z
dodržiavania zásad poctivého obchodného styku a s prihliadnutím na všeobecne zachovávané
obchodné zvyklosti.

Poskytovateľ je slovenskou právnickou osobou zapísanou do obchodného registra vedeného
Okresným súdom Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 21029/B, ktorá je držiteľom licencie
č.TD/14/2009 na prevádzkovanie televíznej programovej služby TA3 udelenou Radou pre

ITMS2014+ : 312020A017

vysielanie a retransmisiiu ako orgánom príslušným v zmysle zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene a doplnení zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v platnom znení. Uvedená licencia č. TD/14/2009 je neoddeliteľnou prílohou tejto zmluvy (príloha č. 1).

Objednávateľ postupoval pri obstaraní predmetu tejto zmluvy podľa ust. § 1 ods. 2 písm. p) zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Objednávateľ je orgánom štátnej správy podľa zákona č. 453/2003 Z. z. o orgánoch štátnej správy v oblasti sociálnych vecí, rodiny a služieb zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a má záujem informovať verejnosť aj prostredníctvom viacnásobného odvysielania prezentačného spotu televíznou programovou službou TA3 (ďalej len „Televízia TA3“) o národnom projekte Praxou k zamestnaniu (ITMS2014+: 312020A017) zameraného na podporu zamestnávania nezamestnaných mladých ľudí, uchádzačov o zamestnanie (ďalej len „UoZ“) s tým, že zamestnávateľovi, ktorý vytvorí pracovné miesto na mentorované zapracovanie a prax a obsadí ho takýmto UoZ, budú poskytnuté finančné príspevky na mentorované zapracovanie a prax.

Článok I.

Predmet zmluvy a čas plnenia

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť pre objednávateľa službu, ktorou je poskytnutie vysielacieho času na odvysielanie jedného prezentačného spotu Televíziou TA3 v rámci národného projektu Praxou k zamestnaniu. Poskytovateľ sa zaväzuje po dobu platnosti a účinnosti tejto zmluvy poskytnúť objednávateľovi vysielací čas na odvysielanie prezentačného spotu v trvaní a v termínoch uvedených v prílohe č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
2. Za poskytnutie vysielacieho času sa objednávateľ zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi cenu dohodnutú v článku III. tejto zmluvy.

Článok II.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ sa zaväzuje pri plnení svojich povinností podľa tejto zmluvy postupovať profesionálne, s odbornou starostlivosťou a dodržiavať príslušné ustanovenia zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov, zákona č. 270/1995 Z. z. o štátnom jazyku Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov a zákona č. 147/2001 Z. z. o reklame a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Po skončení vysielania podľa prílohy č. 2 poskytovateľ odovzdá objednávateľovi

ITMS2014+ : 312020A017

podrobný rozpis dní a času odvysielaného prezentačného spotu formou preberacieho protokolu. Poskytovateľ tento rozpis doručí objednávateľovi v písomnej forme. Vzor preberacieho protokolu je uvedený v prílohe č. 3, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Zástupcom pre preberanie výstupov v zmysle tohto článku zo strany objednávateľa vrátane podpisu na preberacom protokole je poverený zamestnanec Kancelárie generálneho riaditeľa a vedúceho služobného úradu objednávateľa. Objednávateľ v preberacom protokole uvedie meno a priezvisko zástupcu zo strany objednávateľa ako aj zo strany poskytovateľa.

3. Poskytovateľ nie je povinný plniť svoje zmluvné povinnosti, ak mu v tom bráni zásah vyššej moci, za ktorý sa považuje udalosť mimo dosahu jeho pôsobnosti, najmä: mimoriadna spravodajská udalosť, o ktorej poskytovateľ nevedel a pri zachovaní náležitej starostlivosti ani vedieť nemohol, prírodná katastrofa, udalosť ohrozujúca bezpečnosť štátu, povstanie, ozbrojený konflikt, štrajk, priemyselná výluka a pod. V takom prípade sa zmluvné strany dohodli, že vysielací čas na odvysielanie prezentačného spotu bude poskytnutý v náhradnom termíne, ktorý bude odsúhlasený objednávateľom, pričom sa to nebude považovať za prípad omeškania poskytovateľa so splnením záväzku a jeho nárok na úhradu ceny zostane nedotknutý, pokiaľ táto zmluva neustanovuje inak.

4. Zmluvné strany sú povinné oboznamovať druhú zmluvnú stranu so všetkými novými skutočnosťami, ktoré môžu mať vplyv na plnenie predmetu zmluvy.
5. Poskytovateľ je povinný uchovávať účtovné doklady súvisiace s plnením predmetu zmluvy 10 rokov od ich úhrady objednávateľom.
6. V prípade potreby je objednávateľ oprávnený vyžiadať si od poskytovateľa ďalšie doklady potrebné na preverenie oprávnenosti výdavkov.

Článok III. Cena a platobné podmienky

1. Cena za predmet zmluvy je konečná a je dohodnutá v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Objednávateľ sa zaväzuje, že poskytovateľovi zaplatí za zrealizované služby **celkovú cenu predmetu zmluvy v maximálnej výške 79 980,00 EUR bez DPH, t.j. 95 976,00 EUR s DPH** (slovom sedemdesiatdeväťtisícdeväťstoosemdesiat eur bez DPH, t.j. deväťdesiatpäťtisícdeväťstosedemdesiatšesť eur s DPH) pričom cena za mesiac november predstavuje z celkovej ceny sumu vo výške 32 880,00 EUR bez DPH, t.j. 39 456,00 EUR s DPH (slovom tridsaťdvatisícosemstoosemdesiat eur bez DPH, t.j. tridsaťdeväťtisícštyristopäťdesiatšesť eur s DPH) a cena za mesiac december predstavuje z celkovej ceny sumu vo výške 47 100,00 EUR bez DPH, t.j. 56 520,00 EUR s DPH (slovom štyridsaťsedemtisícsto eur bez DPH, t.j. päťdesiatšesťtisícpäťstodvadsať eur s DPH).

2. Poskytovateľ je platiteľom DPH. Objednávateľ súhlasí s tým, že konečná cena podľa bodu

ITMS2014+ : 312020A017

1 tohto článku (vrátane DPH) sa môže meniť v závislosti od aktuálnej sadzby DPH podľa legislatívy platnej v čase vzniku daňovej povinnosti.

3. Cena stanovená na základe tejto zmluvy sa skladá z príspevku zo ŠR a z príspevku EÚ.

Vzájomný pomer medzi prostriedkami spolufinancovania je: 33,43 % z osobitnej alokácie na implementáciu Iniciatívy pre zamestnanosť mladých ľudí, 56,58% z Európskeho sociálneho fondu a 9,99% zo ŠR.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že za splnenie predmetu tejto zmluvy poskytovateľ doručí objednávateľovi dve faktúry, ktoré budú vystavené a doručené objednávateľovi po skončení vysielania v danom kalendárnom mesiaci podľa prílohy č. 2. Podkladom faktúry bude príslušný preberací protokol.

5. Poskytovateľ má právo predložiť faktúru za ním poskytnutý predmet tejto zmluvy až po podpísaní preberacieho protokolu obidvoma zmluvnými stranami.

6. Lehota splatnosti faktúry je 60 dní odo dňa jej doručenia a jej zaevidovania v podateľni objednávateľa – Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny (Župné námestie č.5-6, Bratislava).

7. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry je poskytovateľ oprávnený požadovať od objednávateľa úroky z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý začatý deň omeškania, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. V prípade omeškania poskytovateľa s odovysielaním prezentačného spotu v stanovenom termíne z dôvodov výlučne na strane poskytovateľa, je objednávateľ oprávnený požadovať od poskytovateľa zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % zo zmluvnej ceny za poskytnutie vysielacieho času, s odovysielaním ktorého je poskytovateľ v omeškaní, a to za každý deň omeškania, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.

8. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti podľa § 74 ods. 1 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Faktúra musí jasne špecifikovať, za aké služby je vystavená, musí presne špecifikovať rozpis jednotkovej ceny, musí byť z nej zrejмый výpočet celkovej ceny a jej položky musia byť v súlade s položkami podrobného rozpisu dní a času odovysielaného prezentačného spotu a v súlade s preberacím protokolom podpísaným oboma zmluvnými stranami. V prípade, že faktúra tieto náležitosti nebude obsahovať, alebo bude obsahovať nesprávne, prípadne neúplné údaje, objednávateľ je oprávnený faktúru poskytovateľovi vrátiť a oprávneným vrátením prestáva plynúť lehota splatnosti faktúry a plynie znovu odo dňa doručenia opravenej faktúry so stanovenými náležitosťami a so správnymi a úplnými údajmi.

9. Poskytovateľ berie na vedomie, že dohodnutá cena, a to aj každá jej časť, je prostriedkom vyplateným zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky a Európskeho sociálneho fondu. Na použitie týchto prostriedkov, kontrolu použitia týchto prostriedkov a vymáhanie ich neoprávneného použitia alebo zadržania sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch

ITMS2014+ : 312020A017

(zákon č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, Zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, Zákon č. 440/2000 Z. z. o správach finančnej kontroly v znení neskorších predpisov). Poskytovateľ súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto zmluvy sa stáva súčasťou systému finančného riadenia štrukturálnych fondov.

10. V prípade, ak riadiaci orgán Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR ako poskytovateľ nenávratného finančného príspevku pre objednávateľa ako príjemcu, konštatuje neoprávnené výdavky zapríčinené na strane poskytovateľa, objednávateľ je oprávnený požiadať poskytovateľa o vrátenie sumy týchto neoprávnených výdavkov.

Článok IV. Kontrola

1. Poskytovateľ sa zaväzuje umožniť výkon finančnej kontroly príslušným kontrolným orgánom a vytvoriť podmienky pre jej výkon v zmysle príslušných predpisov Slovenskej republiky (napr. zákon č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov) a ako kontrolovaný subjekt pri výkone kontroly riadne plniť povinnosti, ktoré mu vyplývajú z uvedených predpisov. Poskytovateľ sa zaväzuje podrobiť sa aj výkonu kontroly aj poverenými zamestnancami objednávateľa. Poskytovateľ si je vedomý, že na právne vzťahy sa vzťahuje zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Poverení zamestnanci vykonávajúci kontrolu, majú počas trvania realizácie vybraných schválených národných projektov prístup ku všetkým obchodným dokumentom poskytovateľa súvisiacich s výdavkami a plnením povinností podľa tejto zmluvy.

2. Poskytovateľ sa zaväzuje strpieť výkon kontroly/auditu súvisiaceho s predmetom tejto zmluvy oprávnenými osobami počas platnosti a účinnosti príslušných zmlúv o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, na základe ktorých boli schválené národné projekty, z ktorých je financovaný predmet tejto zmluvy. Oprávnenými osobami sú najmä:

- a) Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR a ním poverené osoby,
- b) Útvary následnej finančnej kontroly a ním poverené osoby;
- c) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
- d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
- e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
- f) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.

Poskytovateľ sa zaväzuje príslušným oprávneným osobám poskytnúť za týmto účelom všetku potrebnú súčinnosť.

Článok V. Náhrada škody

ITMS2014+ : 312020A017

1. Ak jedna zo zmluvných strán spôsobí akúkoľvek škodu druhej zmluvnej strane v dôsledku porušenia ustanovení tejto zmluvy, zodpovednosť za škodu sa bude riadiť podľa § 373 a nasl. Obchodného zákonníka v platnom a účinnom znení.

Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, t. j. do 31. 03. 2016.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia objednávateľom v Centrálnom registri zmlúv.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou.
4. Zmluvné strany sú oprávnené vypovedať túto zmluvu písomnou výpoveďou aj bez uvedenia dôvodu s päťdňovou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho po dni, kedy bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
5. Odstúpiť od tejto zmluvy je možné len v prípade závažného porušenia povinnosti vymedzenej v tejto zmluve niektorou zo zmluvných strán za predpokladu, že toto porušenie nebolo odstránené, ani v primeranej lehote na základe písomného upozornenia. Za závažné porušenie zmluvnej povinnosti sa považuje najmä bezdôvodné neodvysielanie prezentačného spotu podľa rozpisu dní a času jeho odvysielania v zmysle prílohy č. 2 a nedodržanie lehoty splatnosti faktúry zo strany objednávateľa podľa Čl. III bod 6. Účinky odstúpenia nastávajú momentom doručenia písomného odstúpenia druhej zmluvnej strane. Odstúpením od tejto zmluvy nie je dotknutý nárok na náhradu škody ani na zmluvné pokuty.
6. Akékoľvek oznámenia, výzvy, odstúpenia, výpoved', vyhlásenia medzi zmluvnými stranami budú vykonané v písomnej forme a budú doručené prostredníctvom pošty ako doporučená zásielka s doručenkou alebo osobne. Za dátum doručenia sa považuje deň, kedy adresát potvrdí prijatie zásielky poštovému doručovateľovi alebo doručujúcej osobe. Ak pošta vráti odosielateľovi zásielku alebo inú písomnosť ako nedoručiteľnú z akéhokoľvek dôvodu, považuje sa zásielka za doručenú tretí deň po jej odoslaní.
7. Akékoľvek zmeny alebo dodatky k tejto zmluve je možné uskutočniť výlučne písomnou formou očíslovaných dodatkov k tejto zmluve podpísaných oboma zmluvnými stranami na tej istej listine.
8. Právne vzťahy, ktoré vyplývajú z tejto zmluvy sa budú riadiť ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom a účinnom znení, príp. zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov a ustanoveniami zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene a doplnení zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v platnom znení.
9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú jej prílohy:
Príloha č.1- Licencia č.TD/14/2009 na prevádzkovanie televíznej programovej služby TA3

ITMS2014+ : 312020A017

Príloha č.2- Podrobný rozpis dní a času odvysielania prezentačného spotu

Príloha č.3- Vzor preberacieho protokolu /rozpis dní a času odvysielania prezentačného spotu/

10. Prípadné spory, týkajúce sa tejto zmluvy, riešia obe zmluvné strany predovšetkým dohodou. Pokiaľ k dohode nedôjde, spory rieši príslušný súd Slovenskej republiky.

11. Táto zmluva sa vyhotovuje v piatich rovnocenných exemplároch, pričom poskytovateľ obdrží dve vyhotovenia a objednávateľ tri vyhotovenia.

12. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva je prejavom ich skutočnej vôle, že jednotlivým ustanoveniam tejto zmluvy porozumeli a s týmito bez výhrad súhlasia, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa

Za poskytovateľa:

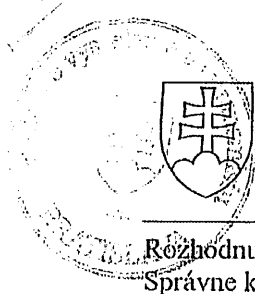
Za objednávateľa:

C.E.N. s.r.o.
PhDr. Martin Ilavský, PhD.
konateľ a generálny riaditeľ

Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny
Ing. Marián Valentovič
generálny riaditeľ

C.E.N. s.r.o.
PhDr. Pavel Komorník, M.B.A.
konateľ

10.



RADA PRE VYSIELANIE A RETRANSMISIU
Dobrovičova č. 8, 811 09 Bratislava

Rozhodnutie č.: TD/14/2009
Správne konanie č.: 402-PLO/D-5231/2009

Bratislava, dňa: 22.12.2009
Doložka právoplatnosti:
Toto rozhodnutie má stato právoplatným
dňom... 10.02.2010
a vykonateľným dňom... 10.02.2010

Rada pre vysielanie a retransmisiu

Dňa 14.02.2010 Podpis..

Rada pre vysielanie retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa ustanovenia § 5 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“), v súlade so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v správnom konaní č. 402-PLO/D-5231/2009 zo dňa 07.12.2009, podľa ustanovenia § 27 zákona č. 220/2007 Z. z. o digitálnom vysielaní posúdila žiadosť o udelenie licencie na digitálne vysielanie televíznej programovej služby, doručenú Rade účastníkom konania (ďalej aj „ÚK“):

C.E.N. s.r.o.
Gagarinova 12
821 05 Bratislava

a po posúdení podkladov potrebných pre rozhodnutie podľa § 46 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva toto

rozhodnutie:

Rada podľa ustanovenia § 27 zákona č. 220/2007 Z. z. o digitálnom vysielaní

udeľuje

spoločnosti **C.E.N. s.r.o., Gagarinova 12, 821 05 Bratislava**

licenciu č. TD/14

na celoplošné digitálne vysielanie televíznej programovej služby za týchto podmienok:

I.

1. Druh licencie: **celoplošné digitálne vysielanie televíznej programovej služby;**
Štandard digitálneho príjmu: DVB-T, DVB-S, DVB-C, DVB-H, DMB,
2. Názov programovej služby: **TA3**
3. Jazyk vysielania: **slovenský**
4. Časový rozsah vysielania programovej služby: **Pondelok – Piatok: 07,00-24,00 hod.**
Sobota – Nedeľa: 08,00- 24,00 hod.
5. Podiely programových typov vo vysielaní programovej služby podľa špecifikácie určenej radou (podľa podania účastníka konania č. 5231/2009 zo dňa 07.12.2009 a dňa 09.12.2009)
 - a) **Programová služba (100%):**
Doplnkové vysielanie - max. 20 %
Programy - min. 80 %

b) Programy (100%):

Spravodajstvo – 77,6 %

Publicistika: 18,4 %

1) polit. publicistika – 6,4 %

2) ostatná publicistika – 12 %

Dokumentárne programy – 4,0 %

Dramatické programy – 0 %

Zábavné programy – 0 %

Hudobné programy: - 0 %

Vzdelávacie programy - 0 %

Náboženské programy – 0 %

Detské programy – 0 %

Šport – 0 %

6. Podiel vysielacieho času vo vysielaní programovej služby vyhradený programom vo verejnom záujme: 60 %
7. Druh technického nosiča, na ktorom vysielateľ poskytne rade na účely dohľadu podľa osobitného predpisu záznam vysielania programovej služby: DVD nosič alebo CD nosič v požadovanom formáte a zodpovedajúcej kvalite; možnosti požadovaných formátov (rv, rm, wmv, wm, mov qt, divx, mpeg, avi, mp4)
8. Podiel vysielacieho času vo vysielaní programovej služby vyhradený európskym dielam: podľa ustanovenia § 23 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z.
9. Podiel vysielacieho času vo vysielaní programovej služby vyhradený európskym dielam vytvoreným nezávislými producentmi alebo podiel nákladov na ich nákup alebo výrobu na celkových nákladoch vynaložených na nákup a výrobu relácií vysielania: podľa ustanovenia § 25 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z.
10. Údaj o zaradení vysielateľa na účely prístupu verejnosti k významným podujatiam: vysielateľ s obmedzeným prístupom verejnosti (podľa ustanovenia § 31 zákona č. 308/2000 Z. z.)
11. Jednotný systém označovania programov: v zmysle Vyhlášky Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. 589/2007 Z. z.

II.

1. Údaje o osobách, ktoré majú podiel na základnom imaní vysielateľa, alebo podiel na hlasovacích právach tohto vysielateľa: podľa výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I zo dňa 30.11.2009; Oddiel: Sro, vložka číslo: 21029/B.
2. Údaje o štatutárnych orgánoch a kontrolných orgánoch vysielateľa: podľa výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I zo dňa 30.11.2009; Oddiel: Sro, vložka číslo: 21029/B.

III.

Doložka doplnkových obsahových služieb:

1. a) názov doplnkovej obsahovej služby: **EPG**
b) špecifikácia doplnkovej obsahovej služby: elektronický programový sprievodca
2. a) názov doplnkovej obsahovej služby: **multimodálny prístup**
b) špecifikácia doplnkovej obsahovej služby: služba skrytých a otvorených titulkov
3. a) názov doplnkovej obsahovej služby: **interaktívny prístup**
b) špecifikácia doplnkovej obsahovej služby: možnosť interakcie u koncového užívateľa

Zahraničná doložka:

- a) teritórium : podľa technického dosahu satelitu Astra 1G
- b) jazyk vysielania: slovenský
- c) doplnkové obsahové služby: EPG, multimodálny prístup, interaktívny prístup

Doložka iného verejného prenosu:

1. a) spôsob verejného prenosu: satelitom v príslušnom štandarde digitálneho televízneho príjmu (DVB-S)
b) identifikácia doplnkových obsahových služieb, ktorých sa vysielanie týka: EPG, multimodálny prístup, interaktívny prístup.
2. a) spôsob verejného prenosu: KDS v príslušnom štandarde analógového a digitálneho televízneho príjmu (DVB- C)
b) identifikácia doplnkových obsahových služieb, ktorých sa vysielanie týka: EPG, multimodálny prístup, interaktívny prístup.
3. a) spôsob verejného prenosu: IPTV – prenos signálu v príslušnom štandarde digitálneho televízneho príjmu
b) identifikácia doplnkových obsahových služieb, ktorých sa vysielanie týka: EPG, multimodálny prístup, interaktívny prístup.
4. a) spôsob verejného prenosu: mikrovlnnými systémami (MMDS, MVDS) v príslušnom štandarde digitálneho televízneho príjmu
b) identifikácia doplnkových obsahových služieb, ktorých sa vysielanie týka: EPG, multimodálny prístup, interaktívny prístup.
5. spôsob verejného prenosu: pozemské terestriálne analógové vysielanie – 39. kanál Bratislava

Odôvodnenie:

Podľa ustanovenia § 47 ods. 1, druhá veta zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní sa od odôvodnenia upúšťa, keďže účastníkovi konania sa vyhovel v plnom rozsahu.

Poučenie:

Podľa ustanovenia § 27 ods. 11 zákona č. 220/2007 Z. z. o digitálnom vysielaní proti rozhodnutiu o udelení licencie na digitálne vysielanie a proti rozhodnutiu o zamietnutí žiadosti môže žiadateľ podať opravný prostriedok na Najvyšší súd Slovenskej republiky do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia Rady.

Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom podľa ustanovenia § 247 a nasl. Občianskeho súdneho poriadku.

* * *

Toto rozhodnutie sa vydáva v štyroch rovnopisoch:
1x účastník konania
1x Telekomunikačný úrad SR
2x Rada pre vysielanie a retransmisiiu



Prof. Miloš Mistrík
predseda
Rady pre vysielanie a retransmisiiu

Osvedčujem, že táto fotokópia
pozostávajúca z 3 strán
sa doslovne zhoduje s jej
originálom/osvedčeným odpisom,
pozostávajúcim z 3 strán.
Ide o kópiu úplnú/čiastočnú.
V Bratislave, dňa 24.03.2010

PODROBNÝ ROZPIS DNÍ A ČASU ODVYSIELANIA PREZENTÁČNÉHO SPOTU

Poskytovateľ

C.E.N. s.r.o.

Sídlo: Gagarinova 12, 821 05 Bratislava

Zastúpený: PhDr. Martin Ilavský PhD., konateľ a generálny riaditeľ

PhDr. Pavel Komorník M.B.A., konateľ

IČO: 357 80 886

DIČ: 2020276852

IČ DPH: SK2020276852

Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, vložka číslo 21029/B, oddiel Sro.

Objednávateľ

Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny

Sídlo: Špitálska ulica č.8, 812 67 Bratislava

Zastúpený: Ing. Marián Valentovič, generálny riaditeľ

IČO: 30794536

Okruh	TV	Počet	52
Služba	UPSvAR / reklamný spot		

Deň	Dátum	Čas	Dĺžka	Cena bez DPH	množstevná zľava	Výsledná cena
Po	16. 11. 2015	17:42	30"	700,00	-40%	420,00
Po	16. 11. 2015	18:28	30"	1 500,00	-40%	900,00
Po	16. 11. 2015	21:28	30"	900,00	-40%	540,00
Ut	17. 11. 2015	17:58	30"	700,00	-40%	420,00
Ut	17. 11. 2015	20:28	30"	1 500,00	-40%	900,00
Ut	17. 11. 2015	20:59	30"	900,00	-40%	540,00
St	18. 11. 2015	17:28	30"	700,00	-40%	420,00
St	18. 11. 2015	20:28	30"	1 500,00	-40%	900,00
St	18. 11. 2015	21:58	30"	900,00	-40%	540,00
St	19. 11. 2015	17:28	30"	700,00	-40%	420,00
St	19. 11. 2015	18:37	30"	1 500,00	-40%	900,00
St	19. 11. 2015	22:28	30"	900,00	-40%	540,00
Pi	20. 11. 2015	16:59	30"	700,00	-40%	420,00
Pi	20. 11. 2015	19:48	30"	1 500,00	-40%	900,00
Pi	20. 11. 2015	22:58	30"	900,00	-40%	540,00
So	21. 11. 2015	17:43	30"	700,00	-40%	420,00
So	21. 11. 2015	19:58	30"	1 500,00	-40%	900,00
So	21. 11. 2015	22:28	30"	900,00	-40%	540,00
Ne	22. 11. 2015	17:43	30"	700,00	-40%	420,00
Ne	22. 11. 2015	18:28	30"	1 500,00	-40%	900,00
Ne	22. 11. 2015	22:13	30"	900,00	-40%	540,00
Po	23. 11. 2015	17:27	30"	700,00	-40%	420,00
Po	23. 11. 2015	18:28	30"	1 500,00	-40%	900,00
Po	23. 11. 2015	19:48	30"	1 500,00	-40%	900,00
Po	23. 11. 2015	20:59	30"	900,00	-40%	540,00
Ut	24. 11. 2015	17:58	30"	700,00	-40%	420,00
Ut	24. 11. 2015	19:48	30"	1 500,00	-40%	900,00
Ut	24. 11. 2015	21:58	30"	900,00	-40%	540,00
Ut	24. 11. 2015	22:58	30"	900,00	-40%	540,00
St	25. 11. 2015	16:59	30"	700,00	-40%	420,00
St	25. 11. 2015	18:13	30"	700,00	-40%	420,00
St	25. 11. 2015	18:28	30"	1 500,00	-40%	900,00
St	25. 11. 2015	20:28	30"	1 500,00	-40%	900,00
St	25. 11. 2015	22:13	30"	900,00	-40%	540,00
St	26. 11. 2015	16:59	30"	700,00	-40%	420,00
St	26. 11. 2015	17:58	30"	700,00	-40%	420,00
St	26. 11. 2015	18:28	30"	1 500,00	-40%	900,00
St	26. 11. 2015	20:43	30"	1 500,00	-40%	900,00
St	26. 11. 2015	22:58	30"	900,00	-40%	540,00
Pi	27. 11. 2015	17:28	30"	700,00	-40%	420,00
Pi	27. 11. 2015	18:28	30"	1 500,00	-40%	900,00
Pi	27. 11. 2015	22:28	30"	900,00	-40%	540,00
So	28. 11. 2015	16:59	30"	700,00	-40%	420,00
So	28. 11. 2015	19:58	30"	1 500,00	-40%	900,00
So	28. 11. 2015	21:58	30"	900,00	-40%	540,00
Ne	29. 11. 2015	17:27	30"	700,00	-40%	420,00
Ne	29. 11. 2015	18:28	30"	1 500,00	-40%	900,00
Ne	29. 11. 2015	22:13	30"	900,00	-40%	540,00
Po	30. 11. 2015	17:42	30"	700,00	-40%	420,00
Po	30. 11. 2015	18:28	30"	1 500,00	-40%	900,00
Po	30. 11. 2015	19:48	30"	1 500,00	-40%	900,00
Po	30. 11. 2015	21:28	30"	900,00	-40%	540,00

Výsledná suma za službu bez DPH 32 880,00 €

DPH 20% 6 576,00 €

K úhrade 39 456,00 €

PODROBNÝ ROZPIS DNÍ A ČASU ODVYSIELANIA PREZENTÁČNÉHO SPOTU

Poskytovateľ

C.E.N. s.r.o.
 Sídlo: Gagarinova 12, 821 05 Bratislava
 Zastúpený: **PhDr. Martin Ilavský PhD.**, konateľ a generálny riaditeľ
PhDr. Pavel Komorník M.B.A., konateľ
 IČO: 357 80 886
 DIČ: 2020276852
 IČ DPH: SK2020276852
 Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, vložka číslo 21029/B, oddiel Sro.

Obdávateľ

Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny
 Sídlo: Špitálska ulica č.8, 812 67 Bratislava
 Zastúpený: **Ing. Marián Valentovič**, generálny riaditeľ
 IČO: 30794536

Okruh	TV	Počet	71
Služba	UPSVaR / reklamný spot		

Deň	Dátum	Čas	Dĺžka	Cena bez DPH	množstevná zľava	Výsledná cena
Ut	1. 12. 2015	17:28	30"	700,00	-40%	420,00
Ut	1. 12. 2015	20:28	30"	1 500,00	-40%	900,00
Ut	1. 12. 2015	22:58	30"	900,00	-40%	540,00
St	2. 12. 2015	18:28	30"	1 500,00	-40%	900,00
St	2. 12. 2015	20:59	30"	900,00	-40%	540,00
St	2. 12. 2015	22:13	30"	900,00	-40%	540,00
St	3. 12. 2015	18:28	30"	1 500,00	-40%	900,00
St	3. 12. 2015	19:48	30"	1 500,00	-40%	900,00
St	3. 12. 2015	21:58	30"	900,00	-40%	540,00
Pi	4. 12. 2015	16:59	30"	700,00	-40%	420,00
Pi	4. 12. 2015	18:28	30"	1 500,00	-40%	900,00
Pi	4. 12. 2015	20:59	30"	900,00	-40%	540,00
So	5. 12. 2015	17:28	30"	700,00	-40%	420,00
So	5. 12. 2015	18:28	30"	1 500,00	-40%	900,00
So	5. 12. 2015	19:58	30"	1 500,00	-40%	900,00
So	5. 12. 2015	21:58	30"	900,00	-40%	540,00
Ne	6. 12. 2015	17:58	30"	700,00	-40%	420,00
Ne	6. 12. 2015	18:28	30"	1 500,00	-40%	900,00
Ne	6. 12. 2015	22:13	30"	900,00	-40%	540,00
Po	7. 12. 2015	18:28	30"	1 500,00	-40%	900,00
Po	7. 12. 2015	20:28	30"	1 500,00	-40%	900,00
Po	7. 12. 2015	20:59	30"	900,00	-40%	540,00
Po	7. 12. 2015	22:58	30"	900,00	-40%	540,00
Ut	8. 12. 2015	16:59	30"	700,00	-40%	420,00
Ut	8. 12. 2015	18:28	30"	1 500,00	-40%	900,00
Ut	8. 12. 2015	22:13	30"	900,00	-40%	540,00
Ut	8. 12. 2015	23:09	30"	900,00	-40%	540,00
St	9. 12. 2015	17:28	30"	700,00	-40%	420,00
St	9. 12. 2015	18:28	30"	1 500,00	-40%	900,00
St	9. 12. 2015	19:48	30"	1 500,00	-40%	900,00
St	9. 12. 2015	20:59	30"	900,00	-40%	540,00
St	10. 12. 2015	18:28	30"	1 500,00	-40%	900,00
St	10. 12. 2015	19:48	30"	1 500,00	-40%	900,00
St	10. 12. 2015	21:58	30"	900,00	-40%	540,00
St	10. 12. 2015	22:58	30"	900,00	-40%	540,00
Pi	11. 12. 2015	16:59	30"	700,00	-40%	420,00
Pi	11. 12. 2015	18:28	30"	1 500,00	-40%	900,00
Pi	11. 12. 2015	22:13	30"	900,00	-40%	540,00
So	12. 12. 2015	17:28	30"	700,00	-40%	420,00
So	12. 12. 2015	18:37	30"	1 500,00	-40%	900,00
So	12. 12. 2015	19:58	30"	1 500,00	-40%	900,00
So	12. 12. 2015	22:58	30"	900,00	-40%	540,00
Ne	13. 12. 2015	17:58	30"	700,00	-40%	420,00
Ne	13. 12. 2015	18:28	30"	1 500,00	-40%	900,00
Ne	13. 12. 2015	22:28	30"	900,00	-40%	540,00
Po	14. 12. 2015	18:28	30"	1 500,00	-40%	900,00
Po	14. 12. 2015	19:48	30"	1 500,00	-40%	900,00
Po	14. 12. 2015	21:58	30"	900,00	-40%	540,00
Po	14. 12. 2015	22:58	30"	900,00	-40%	540,00
Ut	15. 12. 2015	16:59	30"	700,00	-40%	420,00
Ut	15. 12. 2015	18:28	30"	1 500,00	-40%	900,00
Ut	15. 12. 2015	20:59	30"	900,00	-40%	540,00
Ut	15. 12. 2015	22:13	30"	900,00	-40%	540,00
St	16. 12. 2015	17:28	30"	700,00	-40%	420,00
St	16. 12. 2015	18:28	30"	1 500,00	-40%	900,00
St	16. 12. 2015	19:48	30"	1 500,00	-40%	900,00
St	16. 12. 2015	23:09	30"	900,00	-40%	540,00
St	17. 12. 2015	18:28	30"	1 500,00	-40%	900,00
St	17. 12. 2015	21:58	30"	900,00	-40%	540,00
St	17. 12. 2015	22:58	30"	900,00	-40%	540,00
Pi	18. 12. 2015	17:58	30"	700,00	-40%	420,00
Pi	18. 12. 2015	18:28	30"	1 500,00	-40%	900,00
Pi	18. 12. 2015	19:48	30"	1 500,00	-40%	900,00
Pi	18. 12. 2015	22:13	30"	900,00	-40%	540,00
So	19. 12. 2015	17:28	30"	700,00	-40%	420,00
So	19. 12. 2015	18:28	30"	1 500,00	-40%	900,00
So	19. 12. 2015	21:28	30"	900,00	-40%	540,00
Ne	20. 12. 2015	18:28	30"	1 500,00	-40%	900,00
Ne	20. 12. 2015	21:58	30"	900,00	-40%	540,00
Po	21. 12. 2015	16:59	30"	700,00	-40%	420,00
Po	21. 12. 2015	22:58	30"	900,00	-40%	540,00
Výsledná suma za službu bez DPH						47 100,00 €
DPH 20%						9 420,00 €
K úhrade						56 520,00 €

Príloha č.3

Vzor preberacieho protokolu č. ../2015 k Zmluve o poskytnutí vysielacieho času č. 430/KGR/2015

Poskytovateľ: C.E.N. s.r.o.
Sídlo: Gagarinova 12, 821 05 Bratislava
V zastúpení: **PhDr. Martin Ilavský PhD.**, konateľ a generálny riaditeľ
PhDr. Pavel Komorník M.B.A., konateľ

Objednávateľ: Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny
Sídlo: Špitálskač.8, 812 67 Bratislava
Štatutárny orgán: **Ing. Marián Valentovič**, generálny riaditeľ

Preberacie konanie

Poskytovateľ potvrdzuje, že objednávateľovi odovzdal a objednávateľ potvrdzuje, že od poskytovateľa prebral prehľad odvysielania prezentačného spotu v súlade s Čl. II Zmluvy o poskytnutí vysielacieho času č. 430/KGR/2015.

Preberací protokol potvrdzuje prevzatie a odovzdanie:

1. prehľad odvysielania prezentačného spotu v rámci národného projektu Praxou k zamestnaniu za mesiac ... 2015

Poskytovateľ vyhlasuje, že plnenie predmetu zmluvy uvedené v preberacom protokole bolo v sledovanom období zrealizované v súlade so Zmluvou o poskytnutí vysielacieho času č. 430/KGR/2015 a Prílohami.

V Bratislave dňa:

Za poskytovateľa:

Za objednávateľa:

C.E.N. s.r.o.

riaditeľka Kancelárie generálneho
riaditeľa a vedúceho služobného úradu
Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny